

474074-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Рекламни и маркетингови услуги – Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativita 2

OJ S 130/2026 09/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Ministerstvo zemědělství

Електронна поща: jan.kolar@mze.gov.cz

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativita 2

Описание: Předmětem veřejné zakázky je realizace nástrojů komunikačního plánu zaměřeného na zvýšení informovanosti spotřebitelů o prospěšnosti konzumace sladkovodních ryb a environmentálních přínosech akvakultury, a to v souladu s navrženou Komunikační strategií OP Rybářství 2021–2027 (část 1) pro období 2026–2028. Dílčí plnění č. 1: Ideová tvorba kreativního konceptu/klíčového vizuálu kampaně Součástí tohoto plnění je návrh kreativního konceptu / klíčového vizuálu kampaně v návaznosti na komunikační strategii, včetně jeho optického ztvárnění a prezentace, a to pro následující formáty dle zadání: • internetové bannery a další doporučené online formáty, • tiskové materiály a inzeráty a další doporučené tiskové formáty, • outdoorové a případně eventové formáty (horizontální i vertikální). Pro všechny výše uvedené formáty budou vypracovány texty a grafické návrhy až do stádia finálního grafického provedení. Součástí dodání je rovněž návrh produkce pro jednotlivá média a komunikační kanály, výběr a koordinace třetích stran podílejících se na výrobě reklamy, kontrola kvality a zajištění příslušné administrace a dokumentace. Konkrétní výstupy této části zahrnují nejen finální náhledy, ale i veškeré podklady potřebné k plnému užítí objednatelem: 1) návrh klíčového vizuálu 2) návrh tiskového inzerátu 3) návrh outdoorového formátu (billboard, bigboard, CLV, hypercube apod.) Dílčí plnění č. 2: Kreativní dohled nad realizací kampaně Součástí tohoto plnění je kreativní dohled nad realizačními aktivitami v produkční a mediální části komunikační kampaně, včetně: 1) zajištění součinnosti s dodavatelem produkční a mediální části kampaně 2) návrhů úprav webu a případných mikrostránek kampaně 3) dalších souvisejících činností vedoucích k naplnění marketingové strategie. Detailní specifikace předmětu plnění veřejné zakázky a veškeré obchodní, platební a technické podmínky jsou vymezeny v Závažném textu návrhu rámcové smlouvy obsaženém v Příloze č. 1 zadávací dokumentace. Rámcová smlouva na plnění veřejné zakázky bude uzavřena na dobu určitou, a to do 15. 11. 2028, nebo do okamžiku vyčerpání celkové finanční částky (maximální celkové ceny).

Идентификатор на процедурата: cea90612-8a0f-48bb-8c8a-c4f231aeaf4c

Вътрешен идентификатор: P26V00000586

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 79340000 Рекламни и маркетингови услуги

Допълнителна класификация (срв): 79341400 Услуги, свързани с рекламни кампании

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Чехия

На всяко място в дадена държава

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 300 000,00 CZK

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Této veřejné zakázce předcházela veřejná zakázka s názvem „Komunikační strategie – Informovanost spotřebitelů 1 – Kreativita“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2024-007760), která byla zadávaná v nadlimitním režimu v roce 2024. Tato veřejná zakázka dále souvisí s veřejnou zakázkou „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Nákup médií 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-064500) a VZ „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Produkce 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-038460), také zadávané v nadlimitním režimu.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Kreativita 2

Описание: Předmětem veřejné zakázky je realizace nástrojů komunikačního plánu zaměřeného na zvýšení informovanosti spotřebitelů o prospěšnosti konzumace sladkovodních ryb a environmentálních přínosech akvakultury, a to v souladu s navrženou Komunikační strategií OP Rybářství 2021–2027 (část 1) pro období 2026–2028. Dílčí plnění č. 1: Ideová tvorba kreativního konceptu/klíčového vizuálu kampaně Součástí tohoto plnění je návrh kreativního konceptu / klíčového vizuálu kampaně v návaznosti na komunikační strategii, včetně jeho optického ztvárnění a prezentace, a to pro následující formáty dle zadání: • internetové bannery a další doporučené online formáty, • tiskové materiály a inzeráty a další doporučené tiskové formáty, • outdoorové a případně eventové formáty (horizontální i vertikální). Pro všechny výše uvedené formáty budou vypracovány texty a grafické návrhy až do stádia finálního grafického provedení. Součástí dodání je rovněž návrh produkce pro jednotlivá média a komunikační kanály, výběr a koordinace třetích stran podílejících se na výrobě reklamy, kontrola kvality a zajištění příslušné administrace a dokumentace. Konkrétní výstupy této části zahrnují nejen finální náhledy, ale i veškeré podklady potřebné k plnému užití objednatel: 1) návrh klíčového vizuálu 2) návrh tiskového inzerátu 3) návrh outdoorového formátu (billboard, bigboard, CLV, hypercube apod.) Dílčí plnění č. 2: Kreativní dohled nad realizací kampaně Součástí tohoto plnění je kreativní dohled nad realizačními aktivitami v produkční a mediální části komunikační kampaně, včetně: 1) zajištění součinnosti s dodavateli produkční a mediální části kampaně 2) návrhů úprav webu a případných

микро stránek kampaně 3) dalších souvisejících činností vedoucích k naplnění marketingové strategie. Detailní specifikace předmětu plnění veřejné zakázky a veškeré obchodní, platební a technické podmínky jsou vymezeny v Závazném textu návrhu rámcové smlouvy obsaženém v Příloze č. 1 zadávací dokumentace. Rámcová smlouva na plnění veřejné zakázky bude uzavřena na dobu určitou, a to do 15. 11. 2028, nebo do okamžiku vyčerpání celkové finanční částky (maximální celkové ceny).

Вътрешен идентификатор: P26V00000586

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 79340000 Рекламни и маркетингови услуги

Допълнителна класификация (срв): 79341400 Услуги, свързани с рекламни кампании

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Чехия

На всяко място в дадена държава

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/09/2026

Крайна дата на продължителността: 15/11/2028

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 300 000,00 CZK

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Допълнителна информация: Této veřejné zakázce předcházela veřejná zakázka s názvem „Komunikační strategie – Informovanost spotřebitelů 1 – Kreativita“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2024-007760), která byla zadávaná v nadlimitním režimu v roce 2024. Tato veřejná zakázka dále souvisí s veřejnou zakázkou „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Nákup médií 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-064500) a VZ „Komunikační strategie – informovanost spotřebitelů 1 – Produkce 2“ (Evidenční číslo ve VVZ: Z2025-038460), také zadávané v nadlimitním režimu.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: S ohledem na plnění Strategie MZe s výhledem do roku 2030 a Národní strategie veřejného zadávání České republiky pro období let 2024 – 2028 a v souladu se zásadou sociálně odpovědného zadávání veřejných zakázek bude od dodavatele, se kterým bude uzavřena smlouva, vyžadováno dodržování veškerých právních předpisů České republiky s důrazem na legální zaměstnávání, spravedlivé odměňování a dodržování bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, přičemž uvedené bude takový dodavatel povinen zajistit i u svých poddodavatelů, kteří vykonávají činnost na území České republiky. Ve smlouvách s takovými poddodavateli bude takový dodavatel povinen zajistit srovnatelnou úroveň zadavatelem určených smluvních podmínek s podmínkami smlouvy dodavatele se zadavatelem v rámci této

veřejné zakázky. Ve smlouvách s takovými poddodavateli bude takový dodavatel povinen zajistit stanovení nediskriminačních smluvních podmínek se svými poddodavateli, včetně poskytování řádných plateb za provedené práce těmto svým poddodavatelům.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго
Социална цел, чието постигане се насърчава: Друго

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Nabídková cena

Описание: V rámci hodnotícího kritéria Nabídková cena budou hodnoceny nabídkové ceny v Kč bez DPH v rámci 2 dílčích kritérií: Kritérium 1.A: Nabídková cena za kreativní činnosti (40 %) Kritérium 1.B: Nabídková cena za agenturní práce (60 %) Podrobnosti jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Kvalita nabízeného řešení

Описание: V rámci tohoto hodnotícího kritéria bude zadavatel hodnotit kvalitu návrhu kreativní aktualizace současného kampaňového konceptu. Aktualizace (tzv. refresh) bude navazovat na současný kreativní koncept „Tak v čem je háček“ a zároveň bude reflektovat analýzu z testování současného konceptu. Tato analýza bude součástí návrhu. Podrobnosti jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://zakazky.eagri.cz/contract_display_21786.html

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: https://zakazky.eagri.cz/contract_display_21786.html

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки, словашки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 0 Ден

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku

veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Ministerstvo zemědělství

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Ministerstvo zemědělství

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Ministerstvo zemědělství

Регистрационен номер: 00020478

Пощенски адрес: Těšnov 65

Град: Praha

Пощенски код: 11000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Държава: Чехия

Електронна поща: jan.kolar@mze.gov.cz

Телефон: +420 221814668

Профил на купувача: https://zakazky.eagri.cz/profile_display_2.html

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Държава: Чехия

Електронна поща: posta@uohs.cz

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 9c1894cc-bc4f-402c-b4cc-c83876cea9a7 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 08/07/2026 10:17:30 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 474074-2026

Номер на броя на ОВ S: 130/2026

Дата на публикуване: 09/07/2026